

ISC GmbH

Customer Service

Eschenstraße 6

94405 Landau an der Isar

Telefon: +49 (0) 180 / 5120509 (14ct/min)

Fax: +49 (0) 180 / 5835830 (14ct/min)

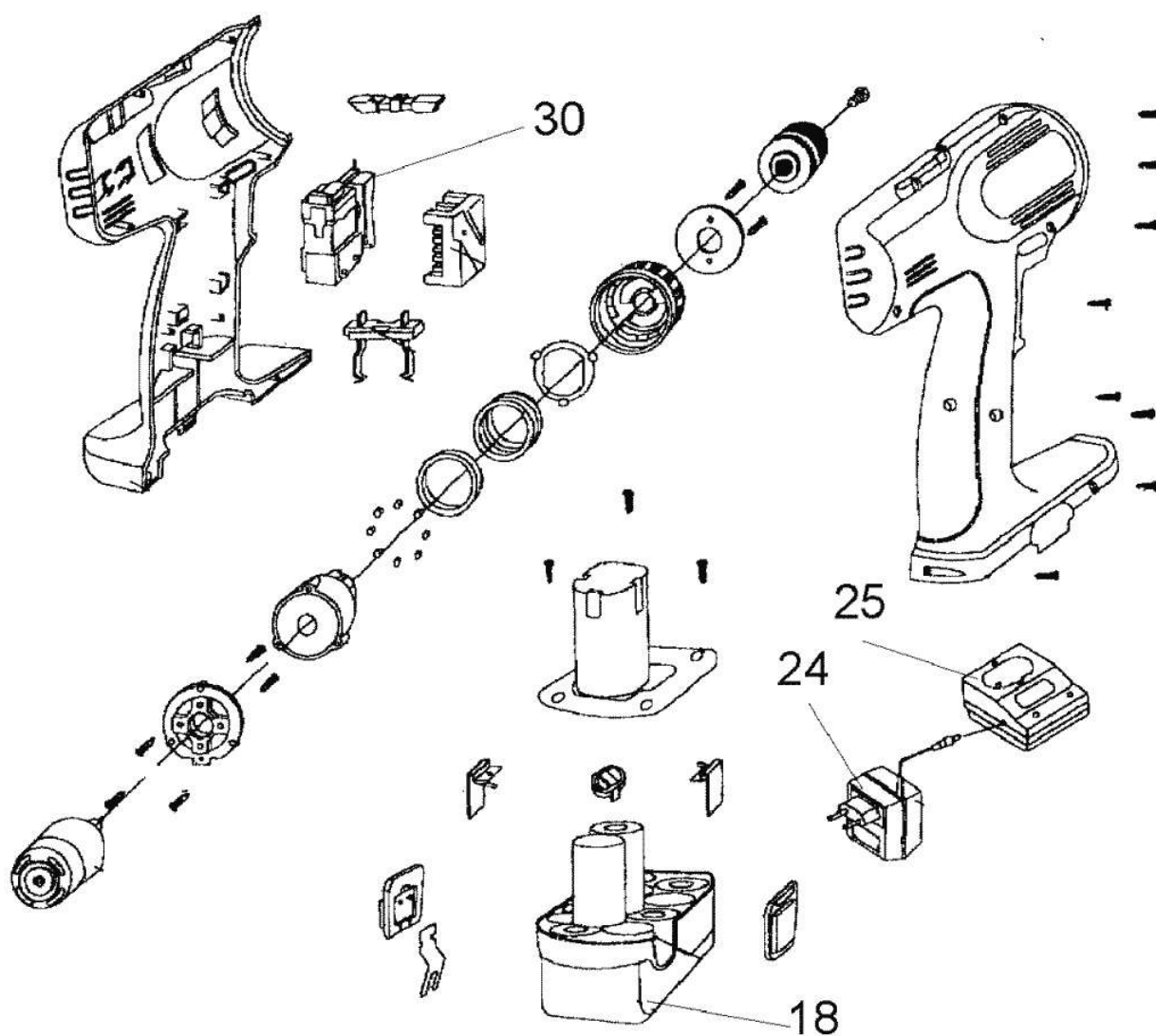
eMail: info@isc-gmbh.info

www.isc-gmbh.info

isc

BAS 14,4/1
Cordless Drill

Artikel-Nr.: 4512840
Ident-Nr.: 91019



Komponenten / Ersatzteile

Position	Artikel-Nr.	Beschreibung
3	451284003	switch
24	451284002	battery charger
25	451284001	charging adaptor
39	451284039	quick charger (1 hour) für BAS 14,4

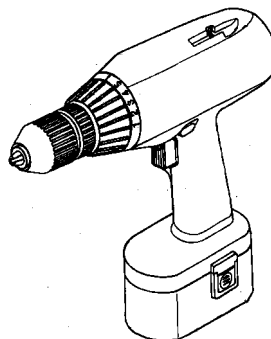
- ⒼⒷ **Operating Instructions**
Battery-powered Drill/Screwdriver
with Adjustable Torque
- ① **Istruzioni d'uso**
Trapano-avvitatore elettronico ad accumulatore
con regolazione coppia di rotazione
- ⒻⒻ **Käyttöohje**
Elektroninen akkuporakone/ruuvinväännin
vääntömomentin säädöllä

Einhell[®]
bavaria

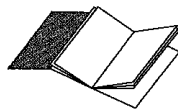
5



Art.-Nr.: 45.128.40



BAS 14,4



Ⓒ **Important:** Read and note the operating instructions and safety regulations before using!

Ⓘ **Attenzione:** prima della messa in funzione leggere ed osservare le istruzioni d'uso e le avvertenze sulla sicurezza.

Ⓕ **Huomio:** Ennen käyttöönottoa on luettava käyttöohje ja turvallisuusmääräykset huolella ja noudatettava niitä!

Ⓒ Please pull out pages 2-5

Ⓘ Aprire le pagine dalle 2 alla 5

Ⓕ Käännä sivut 2-5 auki

Ⓒ Page 6 - 7

Ⓘ Pagina 8 - 9

Ⓕ Sivu 10 - 11



ⒼⒹ **Items supplied:**

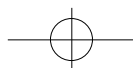
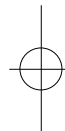
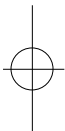
- 1 battery-powered drill/screwdriver
- 1 removable battery pack
- 1 battery charger

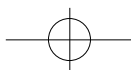
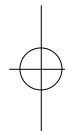
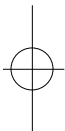
① **Prodotto ed accessori in dotazione:**

- 1 unità Trapano-avvitatore ad accumulatore
- 1 unità accumulatore di ricambio
- 1 caricaaccumulatori

ⒻⒻ **Toimituksen osat:**

- 1 kpl akkuporakone/ruuvinväännin
- 1 kpl vaihtoakku
- 1 kpl varauslaite





GB**Tool illustration:****Figure 1: Torque adjustment facility****Figure 2: Bit holder****Figure 3: Forward / Reverse selector switch****Figure 4: On/Off switch****Figure 5: Removable battery pack; press both clips to take out the battery pack****Important notes:**

It is imperative to read these notes before putting your battery-powered drill/screwdriver into operation:

1. The removable Ni-Cd battery pack supplied with your battery-powered drill/screwdriver has to be charged before you use the tool for the first time.
2. Charge the battery pack with the supplied charger. It takes approx. 12 hours to charge an empty battery. Never use the supplied charger to charge any other tools or appliances.
3. The battery pack reaches its maximum capacity after approx. five discharge/charge cycles.
4. Ni-Cd batteries will also discharge when they are not in use. It is recommended, therefore, to charge the batteries regularly.
5. Please note the data quoted on the rating plate of the battery charger. Operate the charger only from the same mains voltage as that quoted on the rating plate.
6. In periods of heavy duty the battery pack will grow warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before starting to charge it.

Safety regulations:

1. Protect your battery-powered drill/screwdriver and charger from the damp and rain.
2. Keep the charger and battery-powered drill/screwdriver safe from children.
3. Use only sharp drill bits and undamaged, properly fitting screwdriver bits.
4. Wear suitable working clothes and safety goggles.
5. Never use the battery-powered drill/screwdriver and charger in the vicinity of vapours and combustible liquids.
6. Look for concealed electric cables, gas pipes and water pipes before drilling and screwdriving in walls.
7. Never throw old batteries into an open fire. Risk of explosion!

8. Old and defective batteries do not belong in the refuse bin. Think of the environment! Cadmium is toxic. For correct disposal, return old and defective batteries postage-paid to ISC or take them to your local old battery depot. Ask at your town hall for details of the old battery depots in your area.
9. Avoid contact with leaky batteries. Should contact arise nevertheless, wash the affected area of skin immediately with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse the eye with clear water for at least 10 minutes and consult a doctor immediately.
10. Protect the charger and its cable from damage and sharp edges. Damaged cables are to be replaced immediately by an electrician.
11. Examine your tool for any signs of damage. Have repairs carried out only by an electrician.
12. Make sure that the contacts of the Ni-Cd battery pack do not touch other metallic objects, e.g. nails and screws. Risk of short-circuiting!

Putting into operation:**Loading the Ni-Cd battery pack**

1. Pull the battery pack out of the handle (Figure 5) by depressing the clips on the side.
2. Check that your mains voltage is the same as that quoted on the rating plate. Insert the charger in a socket-outlet and connect the charging cable with the charging adapter.
3. Insert the battery pack in the charging adapter. The red LED indicates that the battery pack is being charged. It takes a maximum of 12 hours to charge an empty battery. The battery pack may grow warm while it is being charged. This is normal. Important! **The charger does not switch off automatically when the battery pack is fully charged!**

If the battery pack fails to become charged, please check

- whether there is voltage at the socket-outlet
- whether there is proper contact at the charging contacts on the charger.

If the battery still fails to become charged, please return

- the charger
 - the battery pack
- to our Customer Service Department.

Timely recharging of the Ni-Cd battery pack is recommended in the interest of long battery life. Recharging is always necessary when you notice that the power of the battery-powered drill/screwdriver is decreasing.

Never allow the battery pack to discharge completely. This will result in damage to the Ni-Cd battery pack!

Adjusting the torque (Figure 1)

The Einhell battery-powered drill/screwdriver is equipped with a 17-step mechanical torque adjustment facility. The torque for a specific size of screw is selected with the set-collar (Figure 1). The correct torque depends on several factors:

- on the type and hardness of material in question
- on the type and length screws used
- on the requirements needing to be met by the screwed joint.

The clutch disengages with a grating sound to indicate when the set torque is reached.

Drilling

For drilling purposes, move the set-collar to the last step „Drill“ (Figure 1). In this setting the slip clutch is inactive. The maximum torque is available in drilling mode.

Forward/Reverse switch (Figure 3)

With the slide switch above the On/Off switch you can select the direction of rotation of the battery-powered drill/screwdriver and secure it against being switched on accidentally. You can choose between clockwise and anticlockwise rotation. To avoid causing damage to the gearing it is advisable to change the direction of rotation only when the tool is at a standstill. The On/Off switch is blocked when the slide switch is in centre position.

On/Off switch (Figure 4)

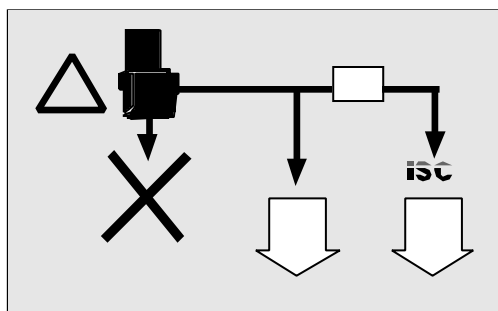
Infinitely variable speed control is possible with the On/Off switch. The further you press the switch, the higher the speed of the battery-powered drill/screwdriver.

Screwdriving

We recommend using self-centering screws (e.g. Torx screws, recessed head screws) designed for reliable working. Be sure to use a bit that matches the screw in shape and size. Set the torque, as described elsewhere in these operating instructions, to suit the size of screw.

Technical data

Voltage supply	14,4 V =
Speed	0-550 rpm
Torque	17 levels
Forward and reverse rotation	yes
Chuck clamping width	1.5 - 10 mm
Battery charging voltage	17 V =
Battery charging current	400 mA
Mains voltage for charger	230 V ~ 50 Hz
Sound pressure level LPA:	72 dB(A)
Sound power level LWA:	82 dB(A)
Vibration $\bar{a}_w$	< 2,5 m/s ²



Old and defective batteries do not belong in the refuse bin. Think of the environment! Cadmium is toxic. For correct disposal, return old and defective batteries postage-paid to ISC or take them to your local old battery depot. Ask at your town hall for details of the old battery depots in your area.



Illustrazione integrale:

Figura 1: Regolazione momento di rotazione

Figura 2: Reggibussola

Figura 3: Commutazione rotazione senso sinistro/destro

Figura 4: Interruttore acceso/spento

Figura 5: Accumulatore di ricambio, per prelevare il pacchetto di accumulatori premere ambedue i pulsanti a scatto

Avvertenze importanti

Prima di adoperare l'Avvitatore ad accumulatore leggere attentamente le presenti istruzioni:

1. All'acquisto il pacchetto di accumulatori di ricambio al NC del presente avvitatore è scarico. Lo si dovrà quindi caricare avanti di adoperarlo per la prima volta.
2. Caricate l'accumulatore col caricaaccumulatorie in dotazione. Per caricare un accumulatore vuoto ci vogliono 12 ore. Non utilizzare il caricaaccumulatori in dotazione per caricare altri congegni.
3. Il pacchetto di accumulatori raggiungerà la sua carica massima dopo ca. cinque cicli di carica/scarica.
4. Gli accumulatori al NC si scaricano anche non usandoli. Per cui caricare regolarmente gli accumulatori.
5. Rispettare i dati riportati sulla targhetta di fabbricazione del caricaaccumulatori. Collegare il caricaaccumulatori solo alla tensione di rete indicata sulla targhetta di fabbricazione dello stesso.
6. Se sottoposto a forte utilizzo, il pacchetto di accumulatori si riscalda. Prima di ricaricare il pacchetto di accumulatori lasciate che si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente.

Avvertenze sulla sicurezza:

1. Proteggete dall'umidità e dalla pioggia il Vostro Avvitatore ad accumulatore.
2. Tenere lontano dai bambini il caricaaccumulatori ed l'Avvitatore ad accumulatore.
3. Utilizzare soltanto punte taglienti e punte a cacciavite adatte ed in perfetto stato tecnico.
4. Portate indumenti da lavoro adatti ed occhiali di protezione.
5. Non usare l'Avvitatore ad accumulatore vicino a fonti di vapore e liquidi infiammabili.
6. Volendo trapanare o avvitare viti su pareti e muri, verificare che non vi siano nascosti delle condutture elettriche, dell'acqua o del gas.
7. Non gettare nel fuoco gli accumulatori inutilizzabili. Pericolo d'esplosione!
8. Gli accumulatori inutilizzabili o guasti non vanno gettati nella pattumiera. Contribuite a tutelare l'ambiente. Il cadmio è velenoso. Fare pervenire alla Ditta ISC o ad un adeguato Centro di

raccolta gli accumulatori inutilizzabili o guasti. Se non sapete dove si trova questo centro di raccolta, rivolgetevi all'Amministrazione comunale.

9. Evitare il contatto con accumulatori imbrattati di elettrolito fuoriuscito. Se però ciò fosse già accaduto, lavare immediatamente con acqua e sapone la pelle colpita. Se l'acido dell'accumulatore dovesse penetrare in un occhio, sciacquare l'occhio con acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare immediatamente il medico.
10. Proteggere da eventuali danni e da spigoli taglienti il caricaaccumulatori ed il cordone. Fare immediatamente sostituire da uno specialista elettricista i cavi elettrici danneggiati.
11. Verificare che il Vostro attrezzo non presenti danni. Fare effettuare da uno specialista elettricista i danni eventualmente constatati.
12. Fare attenzione che i contatti elettrici del pacchetto di accumulatori al NC non vengano a contatto con altri oggetti metallici, ad es. chiodi o viti. In tal caso sussiste pericolo di cortocircuitaggio!

Messa in funzione:

Come caricare l'accumulatore

1. Tirare fuori dal manico il pacchetto di accumulatori (figura 5), agendo sui tasti d'arresto scattanti laterali.
2. Verificare che la tensione indicata sulla targhetta del modello corrisponda alla tensione di rete disponibile. Inserire il caricaaccumulatori nella presa di corrente ed inserire la spina del cordone di carica nel rispettivo adattatore.
3. Introducete il pacchetto di accumulatori nel caricaaccumulatori. Il diodo ad emissione di luce rosso segnala, che il pacchetto di accumulatori si sta caricando. Il tempo di carica massimo è di 12 ore per accumulatori completamente scarichi. Caricandosi il pacchetto di accumulatori si può riscaldare un pochino, fatto assolutamente normale. **Attenzione! Alla carica completa non sussegue un disinnesto automatico della tensione di carica!**

Se non fosse possibile caricare il pacchetto di accumulatori, verificate che

- la presa di corrente disponga della tensione di rete richiesta
- i contatti del caricaaccumulatori abbiano un contatto elettrico perfetto.

Se malgrado tutto non fosse ancor possibile caricare gli accumulatori, Vi preghiamo di fare pervenire al nostro Servizio clientela quanto segue

- caricaaccumulatori
- pacchetto di accumulatori.

Allo scopo di prolungare la longevità del pacchetto di accumulatori, dovrete provvedere a tempestivamente ricaricare il pacchetto di accumulatori al NC, fatto comunque necessario dopo aver constatato che la potenza dell'Avvitatore ad accumulatore diminuisce.

Non scaricare completamente il pacchetto di accumulatori. Ciò comporterebbe un guasto a codesto pacchetto di accumulatori al NC.

Regolazione del momento di rotazione (figura 1)

Il momento di rotazione dell'Avvitatore ad accumulatore Einhell è meccanicamente regolabile tramite un dispositivo a 17 stadi. Il momento di rotazione relativo ad una determinata misura di vite, scelto sull'anello di regolazione (figura 1). Il momento di rotazione dipende da più fattori:

- da tipo e durezza del materiale da sottoporre a lavorazione
- da tipo e lunghezza delle viti da utilizzare
- dai requisiti richiesti al collegamento a vite da effettuare.

Il raggiungimento del momento di rotazione è segnalato mediante disinnesto cricchettante dell'innesto stesso.

Trapanatura

Per eseguire una trapanatura portate l'anello di regolazione momento di rotazione sull'ultima posizione "Bohren", trapanatura, (figura 1). In tale posizione l'innesto slittante è disattivato.

Commutazione di rotazione (figura 3)

Azionando il selettore scorrevole sopra all'interruttore acceso/spento potete regolare il senso di rotazione dell'Avvitatore ad accumulatore, proteggendo allo stesso tempo l'Avvitatore ad accumulatore contro un avviamento involontario. Per evitare di danneggiare la trasmissione, il senso di rotazione dovrebbe essere regolato con attrezzo fermo. Se il selettore scorrevole si trovasse in posizione centrale, in tal caso l'interruttore acceso/spento è bloccato.

Interruttore acceso/spento (figura 4)

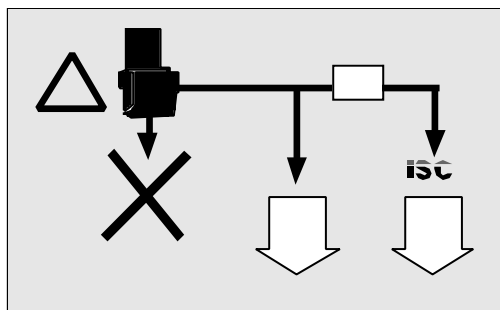
Con l'interruttore acceso/spento si può progressivamente comandare il numero dei giri. Più che si preme l'interruttore e più aumenterà il numero di giri dell'Avvitatore ad accumulatore.

Avvitamento

Usate preferibilmente viti autocentranti (ad es. con intaglio a croce), che garantiscono un lavoro sicuro. Fate attenzione che le punte a cacciavite utilizzate corrispondano a forma e dimensioni delle rispettive viti. Effettuate la regolazione del momento di rotazione come descritto nelle istruzioni, corrispondentemente alle dimensioni della vite da usare.

Dati tecnici

Tensione alimentazione motore	14,4 V =
Numero giri	0-550 min ⁻¹
Momento di rotazione	a 17 stadi
Rotazione sinistra/destra	si
Apertura bocca mandrino portapunta	1,5 - 10 mm
Tensione di carica accumulatore	17 V =
Corrente di carica accumulatore	400 mA
Tensione di rete per caricaaccumulatori	230 V - 50 Hz
Livello di pressione acustica LPA:	72 dB (A)
Livello di potenza sonora LWA:	82 (A)
Vibrazione $\bar{a}_w$	< 2,5 m/s ²



Gli accumulatori inutilizzabili o guasti non vanno gettati nella pattumiera Contribuite a tutelare l'ambiente. Il cadmio è velenoso. Fate pervenire alla Ditta ISC o ad un adeguato Centro di raccolta gli accumulatori inutilizzabili o guasti. Se non sapete dove si trova questo Centro di raccolta, rivolgetevi

SF**Laitteen kuva:**

- Kuva 1:** Vääntömomentin säätö
Kuva 2: kärki
Kuva 3: KytKentä vasen-oikeapyörintä
Kuva 4: Päälle-/pois-kytkin
Kuva 5: Vaihtoakku, painakaa akkua irroitettaessa molempia lukitusnäppäimiä

Tärkeitä ohjeet:

Lukekaa nämä ohjeet ehdottomasti ennen akkuruuvinvääntimen käyttöönottoa:

1. Akkuruuvinvääntimen NC-vaihtoakku ei ole ladattu ennen toimitusta. Akku on siksi ladattava ennen ensikäyttöä.
2. Ladatkaa akku mukana toimitetulla akku-latauslaitteella. Tyhjä akku on ladattu täyteen n. 12 tuntia aikana. Älkää käyttäkö mukana toimitettua latauslaitetta muissa laitteissa.
3. Akku on saavuttanut suurimman tehonsa n. viiden lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.
4. NC-akut tyhjenevät silloinkin, kun niitä ei käytetä. Ladatkaa siksi akku säännöllisin väliajoin.
5. Huomioikaa latauslaitteen tyyppikilvessä annetut tiedot. Liittäkää latauslaite vain tyyppikilvessä annettuun jännitteeseen.
6. Akku kuumenee kovassa rasituksessa. Antakaa sen jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen lataamista.

Turvallisuusmääräykset

1. Suojatkaa akkuruuvinvääntimenne ja latauslaitteenne kosteudelta ja sateelta.
2. Pitäkää latauslaite ja akkuruuvinvääntimen poissa lasten ulottuvilta.
3. Käyttäkää vain teräviä poranteriä sekä ehjiä, sopivia talttapaloja.
4. Käyttäkää tarkoituksenmukaista suojapukua sekä suojalaseja.
5. Akkuruuvinvääntintä ja latauslaitetta ei saa käyttää höyryjen tai helposti syttyvien nesteiden lähellä.
6. Poratessa ja ruuvatessa seiniä ja muureja on tarkistettava ensin, onko niissä piilossa olevia sähkö-, kaasu- ja vesijohtoja.
7. Loppuunkäytettyä akkua ei saa heittää tuleen -räjähdysvaara!

8. Loppuunkäytetyt tai vahingoittuneet akut eivät kuulu tavalliseen jätehuoltoon. Muistakaa ympäristönsuojelu! Kadmium on myrkyllistä. Loppuunkäytetyt ja vahingoittuneet akut voi lähettää valmistajalle käytöstäpoistoa varten tai toimittaa erikoisjätteitten keräyspisteeseen. Jollette tiedä, missä tällainen keräyspiste on, tiedustelkaa asiaa asuinkuntanne hallinnosta.
9. Välttäkää koskettamasta vuotanutta akkua. Jos näin kuitenkin käy, peskää likaantunut iho heti vedellä ja saippualla. Jos akun happoa joutuu silmiin, on niitä huuhteltava vähintään 10 minuuttia puhtaalla vedellä ja hakeuduttava sitten heti lääkärinhoitoon.
10. Suojatkaa latauslaite ja sen johto vaurioilta ja teräviltä kulmilta. Vahingoittuneet johdot on annettava heti sähköammattilaisen vaihdettavaksi.
11. Tarkistakaa laitteenne usein vaurioitten varalta. Korjaukset saa suorittaa vain alan ammattilainen.
12. Huolehthakaa siitä, että NC-akun kontaktit eivät ole yhteydessä metalliesineisiin, kuten esim. nauloihin, ruuveihin jne. Tästä voi seurata oikosulku!

Käyttöönotto:**NC-akun lataaminen**

1. Akku vedetään pois kahvasta (kuva 5), samalla painetaan sivulla olevia lukitusnäppäimiä.
2. Tarkistakaa, että tyyppikilvessä annettu jännite on sama kuin verkkojännite. Painakaa latauslaite pistorasiaan ja yhdistäkää latausjohto lataussovitteeseen.
3. Asettakaa akku lataussovitteeseen. Punainen valodiodi näyttää, että lataus on toimentunut. Tyhjän akun latausaika on kork. 12 tuntia. Latauksen aikana akku voi lämmetä hieman, mutta tämä on normaalia. Huomio! Latausvirta ei katkea automaattisesti, kun akku on ladattu täyteen!

Jos akun lataaminen ei onnistu, tarkistakaa,

- onko pistorasiassa jännitettä
- onko kontakti latauslaitteen latauspisteisiin hyvä.

Jos akun lataaminen ei vielä onnistu,

pyydämme Teitä lähettämään

- latauslaitteen
 - akun
- asiakaspalveluumme.

Jotta NC-akkunne kestäisi kauan, on Teidän ladattava se riittävän ajoissa. Tämä on joka tapauksessa tarpeen, kun akkuruuvivääntimen teho heikkenee.

Älkää antako akun tyhjentyä täysin. Tämä johtaa NC-akun vaurioitumiseen!

Vääntömomentin säätö (kuva 1)

Einhell-akkuruuvivääntimen on varustettu 17-asteisella mekaanisella vääntömomentin säädöllä. Tietyn ruuvinkoon vääntömomentti säädetään säätörenkaasta (kuva 1). Vääntömomentti on riippuvainen useammista tekijöistä:

- työstettävän materiaalin laadusta ja kovuudesta,
- käytettyjen ruuvien lajista ja pituudesta,
- ruuviliitokselle asetetuista vaatimuksista.

Vääntömomentin saavuttamisesta ilmoittaa kytkimen rasahtava irroitus.

Poraaminen

Porausta varten on säätörengas asennettava viimeiseen asteeseen „Poraaminen“ (kuva 1). Porausasennossa on luistokytkin toimentamaton. Poratessa käytössä on suurin vääntömomentti.

Pyörimissuunnan vaihtokytkin (kuva 3)

Päälle-/pois-kytkimen yläpuolella olevalla työntökytkimellä voidaan vaihtaa akkuruuvivääntimen pyörimissuuntaa sekä varmistaa akkuruuvivääntimen tahatonta käynnistämistä vastaan. Voitte valita vasemman- ja oikeasuuntaisen pyörimisen välillä. Pyörimissuuntaa tulee muuttaa vain ruuvivääntimen seistessä, ettei vaihteisto vahingoitu. Kun työntökytkin on keskiasennossa, on päälle-/pois-kytkin lukittu.

Päälle-/pois-kytkin (kuva 4)

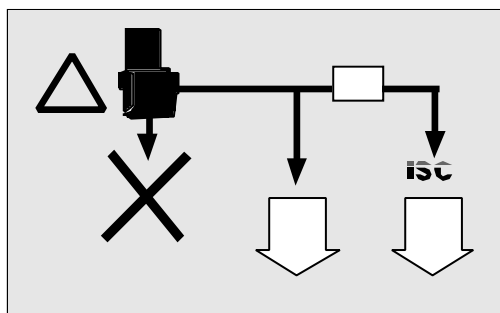
Päälle-/pois-kytkimellä voitte säätää kierrosluvun portaattomasti. Mitä pidemmälle kytkintä painetaan, sen suurempi on ruuvivääntimen kierrosluku.

Ruuvivääntö:

Käyttäkää vain itsekeskittyviä ruuveja (esim. ristiuraruuveja), jolloin työskentely on turvallisempaa. Huolehtikaa siitä, että käytetty talttapala sopii ruuvien kokoon ja muotoon. Säätäkää vääntömomentti ruuvien koon mukaan, kuten liitteessä selitetään.

Tekniset tiedot:

Moottorin virranotto	14,4 V =
Kierrosluku	0-550 min ⁻¹
Vääntömomentti	17-asteinen
Oikea/vasen-suuntaus	kyllä
Poranistukan läpimitta	1,5 - 10 mm
Akun latausjännite	17 V =
Akun latausvirta	400 mA
Latauslaitteen verkkojännite	230 V - 50 Hz
Äänen painetaso LPA:	72 dB (A)
Äänitehotaso LWA:	82 dB (A)
Tärinä $\bar{a}_w$	< 2,5 m/s ²



Loppuunkäytetyt tai vahingoittuneet akut eivät kuulu tavalliseen jätehuoltoon. Muistakaa ympäristönsuojelu! Kadmium on myrkyllistä. Loppuunkäytetyt ja vahingoittuneet akut voi lähettää firmalle ISC käytöstäpoistoa varten tai toimittaa erikoisjätteitten keräyspisteeseen. Jollette tiedä, missä tällainen keräyspiste on, tiedustelkaa asiaa asuinkuntanne hallinnosta.

EG-Konformitätserklärung

EG Konformitätserklärung Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma	EC Declaration of Conformity The undersigned declares, on behalf of	Declaration de Conformité CE Le soussigné déclare, au nom de	EC Conformitätserklärung Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma	Declaração de Conformidade CE O abaixo assinado declara em nome da empresa	
ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar					
date	that the	que	date	que esta	que
Machine/Product	Machine / Product	la machine / le produit	machine/product	maquina/producto	a maquina/producto
Akku-Bohrschrauber	Electronic battery-powered screw drill	Foreuse à visser électronique à accumulateur	Electronische accu-boorschroover	Taladro aliméntado electrónico	Furadeira aparafusadora electrónica de acumulador
made	produced by:	du fabricant	merci	marca	marca
BAS 14,4					
Typ	Type	Type	type	tipo	tipo
- Seriennummer auf dem Produkt - der ☒ EG Niederspannungs- richtlinie 73/23 EWG ☒ EG Richtlinie Elektro- magnetische Verträglichkeit 89/336 EWG mit Änderungen entspricht.	- Serial number specified on the product - is in accordance with the ☒ EC Directive regarding low-voltage equipment 73/23 EEC, ☒ EC Directive regarding electromagnetic compatibility 89/336 EEC, as amended.	- no. série indiquée sur le produit - correspondant à la ☒ Directive CE relative aux basses tensions 73/23 CEE, ☒ Directive CE relative à la compatibilité électromagnétique 89/336 CEE avec les modifications y apportées.	- Seriennummer op het product - conform de volgende richtlijn en is: ☒ EG laagspanningsrichtlijn 73/23 EWG ☒ EG richtlijn Elektro- magnetische compatibiliteit 89/336 EWG met wijzigingen	- No. de serie en el producto salta las disposiciones pertinentes siguientes: ☒ Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE ☒ Disposición de la compatibilidad electro- magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- cujo número de série encontra-se no produto - corresponde à ☒ Directiva da CE de baixa tensão 73/23 CEE ☒ Directiva da CE de compatibilidade electro- magnética 89/336 CEE, com alterações.
EN 60335-1; DIN VDE 0700-207; prEN 50260-1; prEN 50260-2-1; prEN 50260-2-2; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3					
Landau/Isar, den 06.08.1999	Landau/Isar, (date) 06.08.1999	Landau/Isar, (date) 06.08.1999	Landau/Isar, datum 06.08.1999	Landau/Isar 06.08.1999	Landau/Isar 06.08.1999
Produkt-Management	Produkt-Management	Produkt-Management	Produkt-Management	Produkt-Management	Produkt-Management
Achtfenning / For archives: B AS-06-46-26-4147 145-E					

GB EINHELL-WARRANTY CERTIFICATE

The guarantee period begins on the sales date and is valid for 1 year.

Responsibility is assumed for faulty construction or material or functional defects.

Any necessary replacement parts and necessary repair work are free of charge.

We do not assume responsibility for consequential damage.

Your customer service partner

I CERTIFICATO DI GARANZIA EINHELL

Il periodo di garanzia inizia nel giorno dell'acquisto da 1 anni. La garanzia vale nel caso di confezione difettosa oppure di difetti del materiale e del funzionamento. Le componenti da sostituire e il lavoro necessario per la riparazione non vengono calcolati. Non c'è alcuna garanzia nel caso di danni successivi.

Il vostro centro di assistenza.

SF EINHELL-TAKUUTODISTUS

Takuu-aika alkaa ostopäivänä ja sen pituus on 1 vuotta.

Takuu korvaa valmistusviat tai materiaali- ja toimintoviat. Tähän tarvittavia varaosia ja työaika ei laskuteta.

Välillisiä vahinkoja ei korvata.

Teidän asiakaspalveluyhdyshenkilönne

GARANTIEURKUNDE

Wir gewähren Ihnen ein Jahr Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder deren Kopie, nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Ausschluss: Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation entstanden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden.

Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an:

ISC GmbH · International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)

Ersatzteil- und Reparatur-Abt.: Telefon (0 99 51) 942 357 • Telefax (0 99 51) 26 10 und 52 50
Technische Kundenberatung: Telefon (0 99 51) 942 358

① ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar
Tel. (09951) 942357, Fax (09951) 2610 u. 5250

② Hans Einhell AG, UK Branch
32, Craven Court Winwick Quay
Warrington, Cheshire, WA2 8QU
Tel. 01925 419400, Fax 01925 419292

③ V.B.P. Distribution Service Après Vente
5, allée Joseph Cugnot, Z.I. du Phare
F-33700 Merignac
Tel. 05 56479483, Fax 05 56479525

④ Einhell Benelux
Weberstraat 3
NL-7903 BD Hoogeveen
Tel. 0528 232977, Fax 0528 232978

⑤ Einhell Benelux
Abtsdreef 10
B-2940 Stadbroek
Tel/Fax 03 5699539

⑥ Comercial Einhell S.A.
Carretera Sanguesa
E-31310 Carcastillo/Navarra
Tel. 948 725025, Fax 948 715714

⑦ Einhell Iberica
Rua da Aldeia , 225 Apartado 2100
P-4405-017 Arcozelo VNG
Tel. 02 75336100, Fax 02 7536109

⑧ Antzoulatos E. E.
Paralia Patron-Panayitsa
GR-26517 Patras
Tel. 061 525448, Fax 061 525491

⑨ Einhell Italia s.r.l.
Via Marconi, 16
I-22077 Beregazzo (Co)
Tel. 031 992080, Fax 031 992084

⑩ Einhell Skandinavien
Rodelundvej 11 - Rodelund
DK-8653 Them
Tel.+ 45 86 849511, Fax+ 45 86 849522

⑪ Suomen Einhell OY
Hepolamminkatu 20
FIN 33720 Tampere
Tel. 03 3587800, Fax 03 3587828

⑫ Einhell Polska sp. z o.o.
Al.Niepodleglosci 36
PL 65-950 Zielona Gora
Tel. 0683 242055, Fax 0683 272914

⑬ Einhell Hungaria Ltd.
Vjda Peter u. 12
H 1089 Budapest
Tel. 01 3039401, Fax 01 2101179

⑭ Star AS
Ahmet Cavus Sokak No: 17
TR 81630 Beykoz - Istanbul
Tel. 0216 4250840, Fax 0216 4250841

⑮ Novatech S.R.L.
Bd.Lasar Catargiu 24-26
S.C. A Ap. 9 Sector 1
RO 75 121 Bucharest
Tel. 01 4104800, Fax 01 4103568

⑯ DAT spol s.r.o
Hrubeho 3
CZ 61200 Brno
Tel. 05 49211107, Fax 05 41214831

Technische Änderungen vorbehalten
Technical changes subject to change
Sous réserve de modifications
Technische wijzigingen voorbehouden
Salvo modificaciones técnicas
Salvaguardem-se alterações técnicas
Förbehåll för tekniska förändringar
Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään
Der tages forbehold for tekniske ændringer
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα
τεχνικών αλλαγών
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Tekniske endringer forbeholdes
Technické změny vyhrazeny
Technikai változások jogát fenntartva
Tehnične spremembe pridržane.
Zastrzega się wprowadzanie zmian technicznych
Se rezervă dreptul la modificări tehnice.
Teknik değişiklikler olabılır

